



VRHOVNEGA SODISCA  
/ 2 primerka /



# ЛИСТ

## АУТОНОМНЕ ПОКРАЈИНЕ ВОЈВОДИНЕ НАРОДНЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ

„Службени лист Војводине“ излази  
два пута месечно и по потреби —  
рукописи се не враћају — Огласи  
по тарифи — Чековни рачун  
300-Т-254 — Поштарина плаћена  
у готову

Субота, 21 новембра 1953  
НОВИ САД

Број 14

Година IX

Цена од табака 2 — динара Прет  
плата за 1953 годину износи 450  
динара по примерку Редакција  
Администрација Новог Сада Јована  
Беренића 2

60

На основу тач. 1 чл. 15 Одлуке о спровођењу Ста-  
тута Аутономне Покрајине Војводине, Извршно ве-  
ће Народне скупштине Аутономне Покрајине Војво-  
дине доноси

### НАРЕДБУ

о изменама и допунама стопа акумулације и фондо-  
ва утврђених Одредбом о друштвеном плану Ауто-  
номне Покрајине Војводине за 1953 годину

#### Члан 1

У II глави, Другог дела чл. 1 Одредбе о друштве-  
ном плану АП Војводине за 1953 годину мењају се  
стопе акумулације и фондова код привредних грана:  
грана 112 — Производња и прерада угља, грана 124  
— текстилна индустрија и грана 127 — Прехранбена  
индустрија, тако да измењени ставови гласе:

#### Грана 112 — Производња и прерада угља

|                       | Аморти-<br>зација | Фонд<br>плата | Акумула-<br>ција и<br>фондови | Просечна<br>стопа АФ |
|-----------------------|-------------------|---------------|-------------------------------|----------------------|
| АП Војводина — укупно | 33                | 88            | 85                            | 97                   |
| Рудници мрког угља    |                   |               |                               | 100                  |

#### Грана 124 — Текстилна индустрија

|                                                                        |     |     |      |      |
|------------------------------------------------------------------------|-----|-----|------|------|
| АП Војводина — укупно                                                  | 272 | 850 | 4201 | 494  |
| Предioniце и ткачнице<br>памука, ткачнице вештачке<br>и природне свиле |     |     |      | 1180 |
| Предioniце и ткачнице вуне                                             |     |     |      | 1161 |

#### Грана 127 — Прехранбена индустрија

|                                             |     |      |      |     |
|---------------------------------------------|-----|------|------|-----|
| АП Војводина — укупно                       | 853 | 1040 | 5672 | 545 |
| Уљаре                                       |     |      |      | 696 |
| Индустрија тестенина                        |     |      |      | 130 |
| Индустрија производње<br>бонбона и чоколаде |     |      |      | 274 |
| Пиваре                                      |     |      |      | 274 |

У документацији из Одредбу о друштвеном пла-  
ну Аутономне Покрајине Војводине за 1953 годину,  
под II Стопе акумулације и фондова за предузеће  
врше се сагласно са чл. 1 ове Наредбе следеће из-  
мене и допуне:

#### Грана 112 — Производња и прерада угља

|                           |          |
|---------------------------|----------|
| Рудник мрког угља, Врдник | Стопа АФ |
|                           | 100      |

#### Грана 124 — Текстилна индустрија

|                                                    |      |
|----------------------------------------------------|------|
| Творница тепиха „Пролетер“, Зрењанин               | 391  |
| Текстилно предузеће „Соња Маринковић“,<br>Нови Сад | 1300 |

|                                                                       |      |
|-----------------------------------------------------------------------|------|
| „Текстилколор“, предузеће за бојење и штам-<br>пање тканина, Нови Сад | 1300 |
| Прва бачка ткаоница свиле, Нови Сад                                   | 1655 |
| Војвођанска индустрија свиле, Нови Сад                                | 373  |
| Текстилна индустрија „Петар Драпшин“,<br>Стари Бечеј                  | 1299 |
| Фабрика вунених тканина „Слобода“, Кула                               | 1202 |
| Индустрија свилених тканина „Сава Коваче-<br>вић“, Врбас              | 1655 |
| Радионица памука „Трудбеник“, Панчево                                 | 1642 |
| Индустрија памучних тканина, Сента                                    | 724  |
| Сомборска текстилна индустрија, Сомбор                                | 568  |

#### Грана 127 — Прехранбена индустрија

|                                                             |     |
|-------------------------------------------------------------|-----|
| Фабрика уља „2 октобар“, Зрењанин                           | 744 |
| Творница алкохолних пића „Стевица Јовано-<br>вић“, Зрењанин | 362 |
| Фабрика теста „Данубиус“, Нови Сад                          | 133 |
| Фабрика чоколаде и бонбона „Пиомир“,<br>Суботица            | 263 |
| Пивара, Челарево                                            | 292 |
| Пивара „Партизанка“, Бечеј                                  | 312 |
| Народна пивара, Вршац 1                                     | 184 |
| Творница чоколаде и бонбона, Вршац                          | 318 |
| Народна пивара, Панчево                                     | 280 |
| Апатинска пивара, Апатин                                    | 280 |
| Пивара „20 октобар“, Сремска Митровица                      | 172 |

Ова Наредба ступа на снагу даном објављивања  
у „Службеном листу АП Војводине“ са применом  
од 1 јануара 1953 године, а код предузећа текстилне  
индустрије и фабрике тестенина (производња кекса)  
од 1 августа 1953 године.

Народна Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
ИЗВРШНО ВЕЋЕ

Број 3642/53

Нови Сад, 11 новембра 1953

Претседник  
Извршног већа,  
Стеван Дороники, с. р.

61

Покрајинска изборна комисија, на основу чл. 86  
Одлуке о правима и дужностима, избору и опозиву  
народних посланика Народне скупштине АП Војво-  
дине, овим путем

### О Г Л А Ш У Ј Е

печучену кандидатуру за избор народног посланика  
у Покрајинско веће Народне скупштине  
АП Војводине

I.

Потврђена кандидатура за избор народног посла-  
ника у Покрајинско веће Народне скупштине АП  
Војводине, за изборе на дан 22 новембра 1953 године,

за кандидата ЛИТАВСКИ САМА МИХАЈЛА, из Старе Пазове, повучена је од стране зборов бирача за Изборну јединицу Среза старопазовачког бр. 3.

За Изборну јединицу Среза старопазовачког бр. 3 за избор народног посланика у Покрајинско веће Народне скупштине АП Војводине, за изборе на дан 22 новембра 1953, одређен је нов редослед за остале потврђене кандидатуре зборов бирача, тако да је кандидатура

кандидата ЧМЕЛИК ЈАНА ЈАНА, из Старе Пазове, постала прва по реду, док је

кандидата ТУРЧАН ЈАНА ЈАНА, из Старе Пазове, постала друга по реду.

## II.

Овај оглас објавити у „Службеном листу АП Војводине“.

Народна Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина

ПОКРАЈИНСКА ИЗБОРНА  
КОМИСИЈА

Број 402/53

Нови Сад, 12 новембра 1953

Секретар,  
Александар Вујин, с. р.

Претседник,  
Стеван Бабић, с. р.

62

Покрајинска изборна комисија, на основу чл. 86 Одлуке о правима и дужностима, избору и опозиву народних посланика Народне скупштине АП Војводине, овим путем

## ОГЛАШУЈЕ

накнадно потврђену кандидатуру за избор народног посланика у Покрајинско веће Народне скупштине АП Војводине

## I

За избор народног посланика у Покрајинско веће Народне скупштине АП Војводине, који ће се одржати на дан 22 новембра 1953 године, за кандидата СТОЈИЉКОВИЋ МИЛАНА ПЕТРУНА, из Каравукова, потврђена је кандидатура за Изборну јединицу Среза оцачког бр. 2, као друга по реду кандидатура зборов бирача.

## II

Овај Оглас објавити у „Службеном листу АП Војводине“.

Народна Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
ПОКРАЈИНСКА ИЗБОРНА КОМИСИЈА

Број 407/53

Нови Сад, 20 новембра 1953

Секретар,  
Александар Вујин, с. р.

Претседник,  
Стеван Бабић, с. р.

63

Покрајинска изборна комисија, на основу чл. 86 Одлуке о правима и дужностима, избору и опозиву народних посланика Народне скупштине АП Војводине, овим путем

## ОГЛАШУЈЕ

повучену кандидатуру за избор народног посланика у Веће произвођача Народне скупштине АП Војводине

## I

Потврђена кандидатура за избор народног посланика у Веће произвођача Народне скупштине АП Војводине, за изборе на дан 26 новембра 1953, за кандидата ВАРЊУ ПЕТРА ПЕТРА, из Банатског Рачковићева, повучена је од стране зборов бирача у привредним организацијама за Изборну јединицу бр. 35 произвођачке групе индустрије, трговине и занатства.

## II

Овај Оглас објавити у „Службеном листу АП Војводине“.

Народна Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
ПОКРАЈИНСКА ИЗБОРНА КОМИСИЈА

Број 403/53

Нови Сад, 20 новембра 1953

Секретар,  
Александар Вујин, с. р.

Претседник,  
Стеван Бабић, с. р.

64

Покрајинска изборна комисија, на основу чл. 86 Одлуке о правима и дужностима, избору и опозиву народних посланика Народне скупштине АП Војводине, овим путем

## ОГЛАШУЈЕ

накнадно потврђену кандидатуру за избор народног посланика у Веће произвођача Народне скупштине АП Војводине

## I

За избор народног посланика у Веће произвођача Народне скупштине АП Војводине, који ће се одржати 26 новембра 1953 године, за кандидата ЖИВКОВ ДРАГОЉУБА МИЛОРАДА, из Алибунара, потврђена је кандидатура за Изборну јединицу бр. 35 произвођачке групе: индустрије, трговине и занатства, као прва по реду кандидатура зборов бирача у привредним организацијама.

## II

Овај Оглас објавити у „Службеном листу АП Војводине“.

Народна Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
ПОКРАЈИНСКА ИЗБОРНА КОМИСИЈА

Број 409/53

Нови Сад, 20 новембра 1953

Секретар,  
Александар Вујин, с. р.

Претседник,  
Стеван Бабић, с. р.

Пошто је установљено да се у објављеном тексту Решења о отврђивању изборних јединица за избор народних посланика за Народну скупштину Аутономне Покрајине Војводине („Службени лист АП Војводине“ бр. 10 од 17 септембра 1953 год.) поткрала грешка, даје се следећа

## ИСПРАВКА

Тачка 70 под I у Решењу о утврђивању изборних јединица за избор народних посланика за Народну скупштину АП Војводине треба да гласи:

„70) ИЗБОРНА ЈЕДИНИЦА СРЕЗА ОЧАЧКОГ БР. 3, која обухвата подручја општина Бачки Брестовац, Бачки Грачац и Дорослово Среза очачког;“

Из Извршног већа Народне скупштине АП Војводине, 8 новембра 1953 године.

Пошто је установљено да су се у објављеном Огласу потврђених кандидатура за избор народних посланика у Народну скупштину Аутономне Покрајине Војводине („Службени лист АП Војводине“ бр. 13 од 7 новембра 1953) поткрале извесне грешке, даје се следећа

## ИСПРАВКА

1) У тач. 12) под I, очево име кандидата треба да гласи „Јаноша“.

2) У тач. 6) под II, породично име четвртог кандидата по реду треба да гласи „Пришић“.

3) У тач. 13) под II, породично име кандидата треба да гласи „Кеченовић“.

Из Покрајинске изборне комисије, 8 новембра 1953 године.

## Садржај службених листова



СЛУЖБЕНИ ЛИСТ  
ФЕДЕРАТИВНЕ НАРОДНЕ РЕПУБЛИКЕ ЈУГОСЛАВИЈЕ

„Службени лист ФНРЈ“ број 37 од 16 септембра 1953 године доноси:

Обавезно тумачење члана 28 става 2 Закона о ратним војним инвалидима;

Обавезно тумачење члана 87 става 2 Закона о социјалном осигурању радника и службеника и њихових породица;

Решење о именовању републичких изборних комисија и изборних комисија аутономних јединица;

Решење о именовању среских изборних комисија за избор народних посланика у Савезно веће Савезне народне скупштине;

Решење о пуштању у промет нових поштанских коверата са улошком за писање.



Службени лист ФНРЈ“ број 38 од 17 септембра 1953 године доноси:

Уредба о расподели разлике између остварене и обрачунате акумулације и фондова за 1952 годину;

Одлука о укидању Одлуке о одлагању избора за скупштине завода за социјално осигурање народних република;

Одлука о оснивању првостепених дисциплинских судова и Вишег дисциплинског суда за службенике савезних органа управе;

Решење о одређивању среских изборних комисија за избор народних посланика у Веће произвођача Савезне народне скупштине;

Исправка Одлуке о подели територије Федеративне Народне Републике Југославије на изборне срезове за изборе народних посланика који се бирају у срезovima и градовима у Савезно веће Савезне народне скупштине на изборима који ће се одржати у недељу 22 новембра 1953 године;

Исправка Одлуке о утврђивању подручја изборних срезова за изборе народних посланика у Веће произвођача Савезне народне скупштине који ће се одржати у време од 22 до 28 новембра 1953 године.



„Службени лист ФНРЈ“ број 39 од 23 септембра 1953 године доноси:

Одлука Народне скупштине ФНРЈ о потврди уредаба Савезног извршног већа;

Препорука о давању имена местима, улицама, привредним организацијама, установама и друштвеним организацијама;

Уредба о изменама и допунама Уредбе о саглашавању посебних прописа о прекршајима у уредбама и другим прописима Владе ФНРЈ и њених органа са одредбама Основног закона о прекршајима;

Одлука о упису ученика у пети разред гимназије;

Упутство за извршење Закона о правима и дужностима избору и опозиву савезних народних посланика за изборе који ће се одржати у времену од 22 — 28 новембра 1953 године;

Решење о повећању дела девизних средстава који аутотранспортним и филмским предузећима остаје на слободном располагању;

Решење о одређивању цена лековима;

Техничко упутство за примену Решења о бојењу и употреби обојеног петролеја и бензина;

Правилник о изменама и допунама Правилника о путним трошковима службеника и радника поштанско-телеграфско-телефонске службе;

Решење о пуштању у течај пригодне поштанске марке поводом стогодишњице смрти Бранка Радичевића.



„Службени лист ФНРЈ“ број 40 од 30 септембра 1953 године доноси:

Указ о проглашењу Законика о кривичном поступку;

Указ о проглашењу Уводног закона за Законик о кривичном поступку;

Одлука о проглашењу Закона о изменама и допунама Општег закона о народним одборима;

Указ о проглашењу Закона о застарелости потраживања;

Одлука о изменама тарифа за превоз робе на пругама југословенских железница;

Решење о увођењу дописне пољопривредне извештајне службе о стању вегетације пољопривредних култура;

Правилник о изменама Правилника о извршним службеницима у ресору унутрашњих послова;

Решење о измени Решења о одређивању средњих изборних комисија за избор народних посланика у Веће произвођача Савезне народне скупштине који ће се одржати у времену од 22 до 28 новембра 1953 године;

Решење о одређивању дана у који ће се одржати избори народних посланика у Веће произвођача Савезне народне скупштине;

Објашњење Одлуке о измени тарифа за превоз робе на пругама југословенских железница;

Исправка Решења о одређивању средњих изборних комисија за избор народних посланика у Веће произвођача Савезне народне скупштине који ће се одржати у времену од 22 до 28 новембра 1953 године.



„Службени лист ФНРЈ број 41 од 14 октобра 1953 године доноси:

Одлука Народне скупштине ФНРЈ о потврди Указа Президијума Народне скупштине ФНРЈ донесеног 30 априла 1952 године на основу члана 71 Закона о управним споровима;

Уредба о изменама и допунама Уредбе о оснивању Југословенског националног комитета Организације Уједињених нација за пољопривреду и исхрану (ФАО);

Одлука о измени тарифе за превоз шећерне робе на пругама Југословенских железница;

Наредба о продужењу важења Наредбе о привременој забрани привредним предузећима да средства одређених фондова користе за плаћање иностранству робе и услуга;

Наредба о стављању ван снаге Наредбе о привременој забрани увоза неких производа и Наредбе о забрани увоза цигарет-папира;

Наредба о забрани извоза неких производа;

Упутство о измени и допуни Упутства за примену Решења о повлашћеним продајним ценама индустријским производима намењеним за потребе пољопривредне производње и рибарства;

Упутство о полагању стручних испита оспособљених инвалида;

Решење о пожењању дела девизних средстава који остаје на слободном располагању привредним организацијама;

Решење о начину одобравања извођења грађевинских радова и испорука и монтаже инвестиционих добара у иностранству и њиховог кредитирања;

Решење о измени повлашћених продајних цена вештачком ђубриву;

Решење о праву на повлашћену куповину угља припадницима Народне милиције;

Решење о укидању Решења Владе ФНРЈ број 4164 од 31 децембра 1952 године („Службени лист ФНРЈ“, број 63-52);

Наредба о изменама и допунама Наредбе о наплати пореза приликом исплате рачуна приватним лицима;

Упутство за примењивање Одлуке о накнади трошкова за пренос посмртних остатака војних лица и припадника Народне милиције;

Правилник о изменама Правилника о путним трошковима службеника и радника Југословенских железница;

Решење о одређивању дана у који ће гласати лица која се налазе на отслужењу војног рока или на војној вежби као и држављани Федеративне Народне Републике Југославије који гласају на бирачким местима код дипломатских и конзуларних претставништва или на поморским и речним бродовима;

Решење о измени Решења о именовању средњих изборних комисија за избор посланика у Савезно веће Савезне народне скупштине;

Решење о пуштању у течај доплатне франко и

порто марке поводом Недеље Црвеног крста 1953;

Решење о доношењу југословенских стандарда за челик;

Објашњења за примену појединих одредаба Закона о правима и дужностима, избору и опозиву савезних народних посланика;

Исправка Закона о правима и дужностима, избору и опозиву савезних народних посланика;

Исправка Уредбе о изменама и допунама Уредбе о саглашавању посебних прописа о прекршајима у уредбама и другим прописима Владе ФНРЈ и њених органа са одредбама Основног закона о прекршајима;

Исправка Правилника о ознакама на пловним путевима у обалном мору Федеративне Народне Републике Југославије.



„Службени лист ФНРЈ“ број 42 од 21 октобра 1953 године доноси:

Одлука Народне скупштине ФНРЈ о распуштању;

Уредба о утврђивању прописа савезних органа управе који су престали да важе;

Одлука о одобрењу Народном одбору градске општине Шоштањ да распише месни унутрашњи зајам;

Правилник за вођење евиденције о пољопривредном земљишном фонду општенародне имовине;

Решење о одобравању оснивања и рада Савеза хемичара-технолога ФНРЈ;

Решење о одобравању оснивања и рада Удружења музичких фолклориста Југославије;

Решење о забрани уношења и растурања недељног часописа „Time“;

Решење о измени Решења о именовању средњих изборних комисија за избор посланика у Савезно веће Савезне народне скупштине;

Решење о измени Решења о одређивању средњих изборних комисија за избор народних посланика у Веће произвођача Савезне народне скупштине;

Решење о доношењу југословенских стандарда за разврстаче;

Исправка Одлуке о утврђивању подручја изборних срезова за изборе народних посланика у Веће произвођача Савезне народне скупштине који ће се одржати у време од 22 до 28 новембра 1953 године.

## САДРЖАЈ

| Ред. број | Предмет                                                                                                                                     | Страна  |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 60        | Наредба о изменама и допунама стопа акумулације и фондова утврђених Одбором о друштвеном плану Аутономне Покрајине Војводине за 1953 годину | 117     |
| 61        | Оглас о повученој кандидатури за избор народног посланика у Покрајинско веће Народне скупштине АП Војводине                                 | 117—118 |
| 62        | Оглас о накнадно потврђеној кандидатури за избор народног посланика у Покрајинско веће Народне скупштине АП Војводине                       | 118     |
| 63        | Оглас о повученој кандидатури за избор народног посланика у Веће произвођача Народне скупштине АП Војводине                                 | 118     |
| 64        | Оглас о накнадно потврђеној кандидатури за избор народног посланика у Веће произвођача Народне скупштине АП Војводине                       | 118     |
|           | Исправке                                                                                                                                    | 118—119 |
|           | Садржај службених листова                                                                                                                   | 119—120 |

Штампарија „Звезда“, број 911/53



# СЛУЖБЕНИ ЛИСТ

АУТОНОМНЕ ПОКРАЈИНЕ ВОЈВОДИНЕ  
НАРОДНЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ

## ПРОПИСИ НАРОДНИХ ОДБОРА

Број 14

Нови Сад,

ГОДИНА I

153

На основу чл. 14 и чл. 57 тач. 11 Закона о народним одборима срезова и чл. 2 Уредбе о издавању у закуп пословних просторија („Службени лист ФНРЈ“ бр. 12/53) Среско веће и Веће произвођача Народного одбора Среза жабаљског на посебним седницама одржаним 11 августа 1953 године донели су

### ОДЛУКУ

о издавању у закуп пословних просторија на подручју Среза жабаљског

#### Члан 1

Прописи ове Одлуке примењиваће се код издавања у закуп пословних просторија на подручју Среза жабаљског.

Под пословним просторијама подразумевају се просторије, и то: за трговачке, занатске и угоститељске радње, биоскопе, канцеларије, сале за друштвене и јавне приредбе и конференције, апотеке, ординације, магацини, гараже, отворена свратишта, услужне радње и слично.

#### Члан 2

Закупни однос у погледу пословних просторија заснива се писменим уговором између странака, а који се саставља у три (3) једнака примерка, тако да један остаје закуподавцу, други закупцу, а трећи се доставља народном одбору општине.

Уговором ће странке утврдити предмет закупа, висину закупнине, рок трајања закупа, отказне рокове, време и начин плаћања закупнине, намену коришћења пословних просторија и евентуалне друге услове закупног односа.

Закуподавац је дужан у року од 15 дана од дана склопљеног закупног уговора поднети пријаву народном одбору општине и навести податке о предмету закупа, име закупца и висину закупнине.

#### Члан 3

Закуподавац је дужан да сву разлику између новоутврђене закупнине и закупнине која се плаћала на дан 31 марта 1953 године уплаћује у фонд за одржавање зграда, поред доприноса који је уплаћивао у смислу прописа Уредбе о повећању закупнине за станове и пословне просторије („Службени лист ФНРЈ“ бр. 54/52).

#### Члан 4

Забрањено је издавање пословних просторија у пазакуп.

За пословне просторије које буду издате у закуп после ступања на снагу ове Одлуке, а које до сада нису биле издаване, народни одбор општине преко својих органа одредиће својим решењем на захтев закуподавца висину доприноса који ће се плаћати у фонд, имајући у виду допринос који се плаћа за сличне просторије.

#### Члан 5

Закупни однос између закуподавца и закупца престаје:

а) по истеку уговореног рока, ако је склопљен уговор на одређено време;

б) по отказу, ако је уговор склопљен на неодређено време, и

в) по споразуму закуподавца и закупца.

Отказ се може дати од било које стране само у одређеним роковима и под условима предвиђеним овом Одлуком.

#### Члан 6

Закуподавац може закупцу отказати даљи закуп пословних просторија, без обзира на уговорени рок трајања закупа, у следећим случајевима:

1) у случају да су пословне просторије изложене већим оправкама, а исте није могуће извршити без исељења закупца, што утврђује народни одбор општине својим решењем, а на захтев закуподавца;

2) ако купац употребљава закупне просторије, противно њиховој намени која је предвиђена уговором, и после опомене закуподавца;

3) ако купац употребљава пословне просторије тако да исте руинира и у већој мери штети, што утврђује народни одбор општине преко својих органа, а на захтев закуподавца;

4) ако купац не плати дужну закупнину за протекла два (2) месеца;

5) ако је пословна просторија потребна власнику или члановима његове уже породице за обављање пословне делатности, уколико имају уредну дозволу надлежних органа за обављање делатности;

6) ако народни одбор општине својим решењем утврди да је потребно рушење зграде и

7) ако између закуподавца и закупца не дође до споразума о висини закупнине.

У свим напред наведеним случајевима отказни рок мора бити најмање месец дана.

#### Члан 7

Закупац може отказати закуп пословних просторија у одређеном року без посебног образложења, а изузетно може отказати закуп у скраћеном року од месец дана у следећим случајевима:

1) ако престаје са пословном делатношћу;

2) од стране наследника, ако умре купац и

3) ако закуподавац не врши потребне поправке на закупљеној просторији и после опомене закупца, а без којих се просторије не могу употребљавати према уговореној намени.

#### Члан 8

Уколико уговором није друкчије одређено, отказ се може дати само првог у месецу, и то: 1 јануара, 1 априла, 1 јула и 1 октобра, са отказним роком од три месеца.

Отказати се може само писмено најкасније до 12 часова оног дана који је предвиђен за отказ, а купац се мора иселити до 18 часова последњег дана отказног рока.

Ако последњи дан отказног рока пада у недељу или у дане државних празника, онда је купац дужан испразнити закупне просторије првог наредног дана до 18 часова.

## Члан 9

Уговори склопљени противно прописима ове Одлуке ништавни су.

За спорове настале из закупног односа надлежан је редован суд, односно државна арбитража.

## Члан 10

Закупнина се плаћа унапред закључно до петог (5) у месецу закуподавцу или лицу које он овласти, уз прописну признаницу.

## Члан 11

У року од 15 дана од дана ступања на снагу ове Одлуке закуподавци и закупци дужни су сачинити нове уговоре о закупу по прописима ове Одлуке, а са важношћу од 1 априла 1953 године.

Закуподавац је дужан најкасније у року од 30 (тридесет) дана од дана ступања на снагу ове Одлуке доставити један примерак уговора народном одбору општине.

Уколико се уговорне стране не споразумеју о висини нове закупнине и осталим условима, сматраће се да је уговорни однос отказан даном 1 априла 1953 године са отказним роком од 6 (шест) месеци, а за то време купац ће плаћати исту закупнину и допринос фонду као на дан 1 марта 1953 године.

## Члан 12

Пословне просторије које су решењем народног одбора општине до 31 марта 1953 године издате у закуп као станбене просторије, сматрају се и даље станбеним просторијама.

Уколико се станбене просторије користе као пословне, ове се не могу више издавати у закуп као пословне просторије ни по исељењу садашњих купаца.

Садање станбене просторије не могу се више претварати у пословне просторије.

## Члан 13

Решења надлежних органа која нису извршена до 31 марта 1953 године, у вези са издавањем пословних просторија у закуп, губе своју снагу и не могу се извршавати, без обзира да ли су правоћна, већ се у тим случајевима имају примењивати прописи ове Одлуке.

## Члан 14

Новчаном казном до 3000 (три хиљаде) динара казниће се за прекршај закуподавац односно купац у случају:

- 1) издавања пословних просторија у пазакуп;
- 2) непридржавање прописа из чл. 12 ове Одлуке, и
- 3) неподношења пријаве народном одбору општине у смислу чл. 2 ове Одлуке.

Административно-казнени поступак на основу прописа Основног закона о прекршајима води судија за прекршаје Народног одбора среза.

## Члан 15

Ако до сада није постојао писмени уговор о закупном односу између закуподавца и купца, исти се има закључити по прописима ове Одлуке, а најкасније до 1 септембра 1953 године, са важношћу од 1 априла 1953 године.

## Члан 16

Ова Одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу АП Војводине“.

НАРОДНИ ОДБОР  
СРЕЗА ЖАБАЉСКОГ

Број 6821

Жабал, 11 август 1953

Претседник,  
Милован Добросављевић, с. р.

## 154

На основу чл. 14 и 57 тач. 11 Закона о народним одборима срезсва, члана 1 став 4 и члана 2 став 2 Уредбе о привременом финансирању инвестиција у 1953 години, Среско веће и Веће произвођача народног одбора Среза жабалског на посебним седницама одржаним дана 11 августа 1953 године донели су

## О Д Л У К У

о формирању и начину коришћења среских фондова за кредитирање и финансирање локалних инвестиција Среза жабалског

## Члан 1

За финансирање локалних инвестиција на територији Среза жабалског формирају се следећи фондови:

а) Срески фонд за кредитирање привредних инвестиција, и

б) Срески фонд за финансирање непривредних инвестиција.

## Члан 2

У срески фонд за кредитирање привредних инвестиција уплаћиваће се следећи приходи:

а) разлика АФ која се добија применом среске стопе АФ,

б) вишкови прихода по среском буџету,

в) средства добијена по ликвидационим билансима предузећа у ликвидацији,

г) средства из вишка фонда плата привредних предузећа која у сврху инвестиционе изградње среза уступе поједина предузећа,

д) уштеде по буџету народног одбора среза,

е) део прихода народног одбора среза од пореза и такса које уводи народни одбор у смислу Уредбе о овлашћењу народних одбора за прописивање такса и пореза на промет; и

е) остали буџетом непредвиђени приходи Народног одбора среза.

## Члан 3

У срески фонд за финансирање непривредних инвестиција уплаћиваће се следећи приходи:

а) средства предвиђена буџетом Народног одбора среза за комуналне инвестиције и одржавање комуналних објеката,

б) вишкови прихода по среском буџету,

в) средства из фондова привредних предузећа која у сврху комуналне изградње среза уступе привредна предузећа

г) део прихода Среског народног одбора од пореза и такса које у ту сврху уводи народни одбор среза у смислу Уредбе о овлашћењу народних одбора за прописивање такса и пореза на промет, и

д) део средстава који се добија из пореза на фонд плата.

## Члан 4

За приходе који ће се уплаћивати у два фонда Народног одбора среза ће донети посебно решење о томе колико ће се у који фонд уплаћивати.

## Члан 5

Кредите из среског фонда за кредитирање привредних инвестиција одобрава Народног одбор среза посебним решењем за сваког корисника.

Корисници из овог фонда могу закључити уговор о кредиту само на основу претходне одлуке радничког савета, а задружне организације на основу одлуке скупштине.

Кредити се одобравају до висине предрачунског износа предвиђеног инвестиционим елаборатом за инвестициони објекат у годишњим траншама.

## Члан 6

Одобрење Народног одбора среза из предњет члана обавезно садржи следеће податке:

да је објекат у питању инвестиционог карактера, да је за објекат одобрен инвестициони елаборат, да је висина кредита одобрена до висине предрачунског износа предвиђеног одобреним инвестиционим елаборатом, и

рок до када ће се инвестициони објект предати у експлоатацију.

## Члан 7

Средства из среског фонда за финансирање непредвиђених инвестиција користе се за станбени и комуналну изградњу Среза (на пример: за изградњу и одржавање путева, електрификацију, изградњу купатила, бунара, јавних и станбених зграда и слично).

Решење о одобрењу кредита доноси Срески народни одбор.

У решењу о одобрењу кредита обавезно се поред корисника има назначити и начин коришћења одобреног кредита.

Средства из ових фондова се не враћају и одобравају се без камате.

## Члан 8

Корисник је дужан да поред молбе за одобрење кредита достави и иновестициони елаборат за сваки објект.

Инвестициони елаборати за објекте привредне изградње имају се обавезно састављати, према одредбама члана 10 Уредбе о привременом финансирању инвестиција у 1953 години.

Ако се ради о инвестиционој изградњи неприродног карактера, инвестициони елаборат садржи само оне елементе који одговарају карактеру те инвестиционе изградње.

## Члан 9

Уговоре о инвестиционим средствима који се одобравају из среског фонда за кредитирање привредних инвестиција закључује са инвеститором Народна банка ФНРЈ — филијала Жабаљ, на основу одобрења из члана 6 ове Одлуке.

## Члан 10

Инвестициони кредити се не могу користити у друге сврхе или за друге објекте осим оних за које су одобрени.

## Члан 11

Рок враћања кредита ће се одредити за сваког корисника самим решењем о одобрењу кредита.

Као прва година у којој ће се исплатити ануитет је прва наредна година од пуштања у експлоатацију новог објекта, односно наредна година од подизања кредита ако је у питању проширење постојећих капацитета или рационализације.

Корисници кредита за искоришћени кредит плаћају камате по важећим прописима.

## Члан 12

Као обезбеђење датих кредита служи сам објект који се гради и издвојена средства предузећа које подиже кредит.

## Члан 13

Ова Одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу АП Војводине“.

НАРОДНИ ОДБОР  
СРЕЗА ЖАБАЉСКОГ

Број 6823

Жабаљ, 11 августа 1953

Претседник,  
Милован Добросављевић, с. р.

## 155

На основу чл. 14 и чл. 57 тач. 11 Закона о народним одборима срезова, чл. 6 Закона о сузбијању пољске штете („Службени гласник НРС“ бр. 6-50) и Упутства Министарства пољопривреде о платама и наградама чувара поља („Службени гласник НРС“ бр. 15-51), Среско веће и Веће произвођача Народног одбора Среза жабаљског на посебним седницама одржаним дана 11 августа 1953 године донели су

## О Д Л У К У

о висини хватачине за стоку ухваћену у пољској штети на подручју Среза жабаљског

## Члан 1

Чувари поља народних одбора општина имају право на награду у новцу (хватачину) када у пољској штети ухвате стоку без чувара или чији сопственик није познат, али под условом да ухваћену стоку дотерају у народни одбор општине.

Хватачина за ухваћену стоку и живину износи, и то:

- 1) за ухваћену живину 10.— дин. по комаду,
- 2) за ухваћену ситну стоку (свиње, овце, козе и сл.) 20.— дин. по комаду, и
- 3) за ухваћену крупну стоку 50.— динара по комаду.

У случају да чувар поља ухвати стоку у чопору, односно живину у јату већем од 20 грла, односно комада, онда се хватачина смањује за 50 посто за свако грло, односно комад преко двадесетог од износа који је напред предвиђен.

## Члан 2

Хватачине по члану 1 плаћају се по налогу народним одборима општине у готовом новцу по извршности налога.

Народни одбори општина дужни су чуварима поља исплатити припадајућу награду (хватачину) најдаље у року од три (3) дана по извршеној наплати.

## Члан 3

Ова Одлука ступа на снагу када буде објављена у „Службеном листу АП Војводине“.

НАРОДНИ ОДБОР  
СРЕЗА ЖАБАЉСКОГ

Број 6820

Жабаљ, 11 августа 1953

Претседник,  
Милован Добросављевић, с. р.

## 156

На основу чл. 14 и члана 57 тач. 3 Закона о народним одборима срезова, а у вези чланова 1 и 2 Уредбе о расподели фонда за одржавање зграда („Службени лист ФНРЈ“ бр. 12/53), Среско веће и Веће произвођача Народног одбора Среза жабаљског на посебним седницама одржаним дана 11 августа 1953 године донели су

## О Д Л У К У

о расподели средстава фонда за одржавање зграда на подручју Среза жабаљског

## Члан 1

Средства фонда за одржавање зграда која се остварују уплатом доприноса у смислу Уредбе о повештању закупнина за станбене и пословне просторије („Службени лист ФНРЈ“ бр. 54/52) служе за потребе одржавања и оправку приватних зграда и зграда из општенонародне имовине.

## Члан 2

Средства фонда за одржавање зграда расподељују се тако, што ће се 40% (четрдесет) употреб-

љавати за одржавање зграда из којих проистиче фонд, а 60% (шездесет) употребљавање народни одбори општина за одржавање и изградњу станбеног фонда на своме подручју.

#### Члан 3

Средства из члана 1 и 2 ове Одлуке књижиће се на посебним рачунима код Народне банке ФНРЈ — филијале у Жабљу.

#### Члан 4

Народни одбори општина водиће евиденцију о задужењу и уплатама доприноса у корист фонда за одржавање зграда за сваку зграду посебно и вршиће надзор над правилном употребом и рационалним коришћењем ових средстава.

#### Члан 5

Приватни власници и правни држаоци зграда који желе да користе део средстава фонда за одржавање зграда морају се претходно обратити народном одбору општине са предрачуном расхода и тражити одобрење за вршење оправки и тек када се добије одобрење може се приступити радовима.

Исплату суме предвиђене предрачуном одобрава народни одбор општине по поднетом рачуну за извршене радове и издаје налог Народној банци за исплату предвиђене суме.

#### Члан 6

У изузетно оправданим случајевима, када трошкови одржавања зграда из којих проистиче фонд прелазе проценат предвиђен у другом члану ове Одлуке, народни одбор општине може одобрити из фонда за одржавање зграда потребан износ, а највише до 80% од годишњег дела закупнине који се уплаћује у фонд односно зграде.

#### Члан 7

Корисник из члана 2 ове Одлуке дужан је подигнути износ за оправку зграде и употребити за сврхе за које је изузет најдаље у року од 4 (четири) месеца.

Народни одбор општине провериће и утврдити да ли је корисник у остављеном року и у одређене сврхе употребио изузет износ.

Правдање примљених износа вршиће се констатацијом грађевинске инспекције Народног одбора среза о стварном извршењу оправки односно радова.

#### Члан 8

Народни одбор општине депоноваће код Народне банке — филијале у Жабљу потписе овлашћених лица за подизање средстава из фонда за одржавање зграда из општенородне имовине.

#### Члан 9

Средства фонда за одржавање зграда не могу се користити за плаћање извршених радова пре ступања на снагу ове Одлуке нити за подмиривање оних потреба које се имају подмирити из дела закупнине која припада сопственику као што су: димничарске услуге, изношење ђубрета из дворишта, осветлење општих просторија, набавка материјала за одржавање чистоће у општим просторијама, осигурање зграда и вршења ситних оправки. Исто тако не могу се користити ова средства ни за вршење оправки кварова у згради, који су проузроковани кривоцом закупца односно корисника или небрижљивим чувањем од стране сопственика, односно органа управљања.

#### Члан 10

Ако закуподавац неће да врши нужне оправке на згради односно у локалу, у том случају закупца може преко народног одбора општине тражити да се оправке изврше, а ако народни одбор општине путем својих органа утврди да су оправке неопходне даће одобрење за оправку на рачун фонда из

члана 2 ове Одлуке и према поднетом рачуну издаће налог банци за исплату предвиђене суме.

#### Члан 11

Корисник који изузета средства не употреби у року предвиђеном у члану 7 ове Одлуке или не употреби средства у сврху за коју је изузео, казниће се за прекршај новчано до 3000.— (три хиљаде) динара.

Административно-казнени поступак води судија за прекршаје и казну изриче у смислу прописа Основног закона о прекршајима.

#### Члан 12

Ова Одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу АП Војводине“.

### НАРОДНИ ОДБОР СРЕЗА ЖАБАЉСКОГ

Број 6822

Жабаль, 11 августа 1953

Претседник,  
Милован Добросављевић, с. р.

## 157

На основу чл. 13, 15 и 16 Закона о избору и опозиву одборника народних одбора, члана 61 тач. 14 Закона о народним одборима срезова НРС, у вези чл. 99 тач. 3 и 101 Закона о народним одборима општина НРС Среско веће Народног одбора Среза ковинског у Ковину на својој седници од 15 августа 1953 године, донело је следеће

### Р Е Ш Е Њ Е

о расписивању избора за једно одборничко место Народног одбора општине у Ковину у XVII изборној јединици

Расписују се избори за једно одборничко место Народног одбора општине у Ковину у изборној јединици број XVII.

Избори ће се одржати у недељу, 11 октобра 1953 године.

### НАРОДНИ ОДБОР СРЕЗА КОВИНСКОГ

Секретаријат

Број 6458

Ковин, 22 август 1953

Потпретседник,  
Рајановић Милосав, с. р.

## 158

У смислу прописа чл. 13, 17, 57, 103 и 111 Закона о народним одборима срезова и чл. 1 Уредбе о изменама и допунама Уредбе о путним и селидбеним трошковима („Службени лист ФНРЈ“ бр. 29/53), Среско веће и Веће произвођача Народног одбора Среза панчевачког на својим посебним седницама одржаним у Панчеву 14 августа 1953 године донели су ову

### О Д Л У К У

о висини дневница за службена путовања у границама Среза панчевачког

#### Члан 1

Дневнице за службена путовања у границама Среза за службенике и раднике државних органа и установа у смислу прописа чл. 1 Уредбе о изменама и допунама Уредбе о путним и селидбеним трошковима износе:

1) за службенике распоређене од IV платног разреда на више 640.— динара;

2) за службенике распоређене од IX до V платног разреда и висококвалификоване раднике 560.— динара;

3) за остале службенике и раднике 480.— динара. Ова се Одлука не односи на чланове Среске комисије за пољопривредни земљишни фонд и геомере Реонске катастарске управе, на које се имају применити прописи Уредбе о изменама и допунама Уредбе о путним и селидбеним трошковима.

#### Члан 2

Одборницима и члановима савета, одбора савета и комисија припада накнада трошкова насталих услед вршења одборничке дужности и право на накнаду стварно изгубљене редовне зараде за време вршења ове дужности, и то:

дневница за службена путовања у границама Среза износи 500.— динара;

дневница за службена путовања ван граница Среза износи 600.— динара.

У име накнаде, поред дневнице, одборницима припадају и стварно плаћени превозни трошкови.

Ако службено путовање односно одсуство из места сталног пребивалишта траје до 12 часова припада пола дневнице, а преко 12 до 24 часа цела дневница.

Стварно изгубљена редовна зарада доказује се потврдом привредне организације.

У име просечне изгубљене редовне зараде одборницима, члановима савета, одбора савета и комисија припада дневно, и то:

- 1) занатлијама и члановима СРЗ 400.— динара,
- 2) осталима 300.— динара.

#### Члан 3

Ова Одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу АП Војводине“.

#### НАРОДНИ ОДБОР СРЕЗА ПАНЧЕВАЧКОГ

Број 16357/53

Панчево, 14 августа 1953

Претседник,  
Ромић Јанко, с. р.

## 159

Народни одбор Среза бачкотополског у Бачкој Тополи, на седницама Среског већа и Већа произвођача одржаним 27 августа 1953 године, а на основу чл. 13, 14, 56, 57 и 114 Закона о народним одборима срезова, сходно Уредби о заштити јавних путева, чл. 7 и 26, а у циљу правилног и несметаног одржавања саобраћаја на интернационалном и другим јавним каменим путевима на територији Среза бачкотополског, као и чл. 3, 4, 6 и 8 Основног закона о прекршајима, донео је следећу

#### О Д Л У К У

**о забрани испаше стоке и живине поред интернационалног и камених путева на територији Среза бачкотополског**

#### Члан 1

Забрањује се испаша стоке и пернате живине поред интернационалног и осталих камених путева (јавних) на територији Среза бачкотополског

#### Члан 2

На напред наведеним путевима забрањено је гонити стоку у чопорима-крдима.

#### Члан 3

Власници, чувари, гонитељи стоке и пернате живине дужни су да се придржавају наведених прописа.

#### Члан 4

Уколико радња не садржи елементе кривичног дела за прекршаје, по прописима ове Одлуке учи-

нитељ ће се казнити новчаном казном до Динара 3000.—.

#### Члан 5

О извршењу предњих прописа стараће се народни одбори општина са подручја овог Среза, који су дужни свако кршење предњих прописа пријавити судији за прекршаје овог НОС-а.

#### Члан 6

Ова Одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу АП Војводине“.

#### НАРОДНИ ОДБОР СРЕЗА БАЧКОТОПОЛСКОГ

Број 8485/53

Бачка Топола, 27 августа 1953

Претседник,  
Малик Јозеф, с. р.

## 160

Народни одбор Среза бачкотополског, на седницама Среског већа и Већа произвођача одржаним 27 августа 1953 године, а на основу чл. 57 тачке 10 и у вези чл. 103, чл. 111 става 3 и чл. 128 Закона о народним одборима срезова, сходно Уредби о изменама и допунама Уредбе о путним и селидбеним трошковима („Службени лист ФНРЈ“ бр. 29/53) донео је следећу

#### О Д Л У К У

**о висини и накнади трошкова и изгубљених зарада одборницима, члановима савета и одбора савета, члановима комисија, као и службеницима држ. установа и надлештава и привредних организација при службеном путовању на подручју Среза бачкотополског**

#### Члан 1

У циљу надокнаде трошкова одборницима оба већа, члановима савета, одбора савета, као и члановима комисија одређује се дневница у износу од Дин. 450.—, на коју дневницу немају право одборници, чланови савета, одбора савета и комисија из Бачке Тополе.

#### Члан 2

На има накнада изгубљене зараде одборницима, члановима савета, одбора савета и члановима комисија, који непосредно учествују у производњи, одређује се свота од Дин. 350.—, без обзира на место становања.

#### Члан 3

Службеницима државних надлештава, установа и привредних организација одобрава се при службеном путовању на подручју Среза дневница за службенике распоређене од IV платног разреда на више у износу од Дин. 600.—, за службенике распоређене од IX до V платног разреда Дин. 525.— а за остале службенике Дин. 450.—.

#### Члан 4

Поступак за одређивање службених путовања, обрачун трошкова и дужину трајања путовања вршиће се у смислу прописа Уредбе о путним и селидбеним трошковима државних службеника и Упутства за спровођење исте Уредбе.

#### Члан 5

Овом Одлуком ставља се ван снаге Одлука овога Одбора бр. 1019/53 од 31 јануара 1953 године.

#### Члан 6

Ова Одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу АП Војводине“.

#### НАРОДНИ ОДБОР СРЕЗА БАЧКОТОПОЛСКОГ

Број 8485/53

Бачка Топола, 27 августа 1953

Претседник,  
Малик Јозеф, с. р.

## 161

У циљу правилног снабдевања грађана пољопривредним производима и спречавања набијања цена истих, на основу члана 15, 48 тачка 3 и 109 Закона о народним одборима градова и градских општина НР Србије, у вези чл. 3, 4, 6 и 8 Основног закона о прекршајима, Градско веће и Веће произвођача Народног одбора града Зрењанина, на својим засебним седницама донела су на дан 3 августа 1953 године у истоветном тексту следећу

## О Д Л У К У

о регулисању промета пољопривредним производима на територији града Зрењанина

## Члан 1

Продаја пољопривредних производа на територији града Зрењанина може се вршити само у за то регистрованим трговинским продавницама и на следећим местима:

а) на пијаци у улици Мирослава Тирша, где се могу продавати млеко, млечни производи и друге животне намирнице;

б) на Тргу Доситеја Обрадовића, где се могу продавати житарице и сточна храна;

в) на десној обали Бегеја од малог моста до Гимназијске улице, где се могу продавати лубенице и диње.

Ван горе одређених места забрањена је свака друга продаја пољопривредних производа намењених за тржиште или уговарање њихове продаје.

## Члан 2

Забрањује се државним трговинским предузећима, задружним организацијама, набавно-продајним задругама, угоститељским предузећима, мензама и осталим сличним установама и предузећима куповина пољопривредних производа пре 9 часова на свима означеним местима изузев у трговинским продавницама.

Такође се забрањује свима напред наведеним привредним организацијама и установама да у времену до 9 часова врше преговарање о купо-продаји пољопривредних производа.

## Члан 3

Забрањује се приватним лицима свака куповина пољопривредних производа у циљу даље препродаје, као и сама препродаја.

## Члан 4

За повреду прописа ове Одлуке учинилац ће се казнити новчаном казном од 500.— динара до 3000.— динара.

Поред горњег, органи Народног одбора могу извршити и заплесу пољопривредних производа који су купљени или уговорени противно одредбама ове Одлуке.

Административно-казнени поступак по прекршајима из ове Одлуке води и извршује судија за прекршаје НО-а града Зрењанина по прописима Основног закона о прекршајима.

## Члан 5

Ова Одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу АП Војводине“.

НАРОДНИ ОДБОР  
ГРАДА ЗРЕЊАНИНА

Број 17344/53  
Зрењанин, 3 августа 1953

Претседник,  
Светислав Јешић, с. р.

## 162

Градско веће и Веће произвођача Народног одбора града Зрењанина, на својим засебним седницама од 27 августа 1953 године, а на основу члана 5, 15 и 48 тачке 3 Закона о народним одборима градова и градских општина, донела су

## О Д Л У К У

о изменама и допунама Одлуке о оснивању фонда за кредитирање и финансирање инвестиција Народног одбора града Зрењанина за 1953 годину

## Члан 1

Пропис става 1 члана 4 горње Одлуке („Службени лист АП Војводине“ — Прописи народних одбора број 10/53) мења се утолико што се у првом реду после навода: „у фонд за кредитирање“ додаје „и финансирање“, а брише се тачка 4 у истом члану.

## Члан 2

Пропис члана 5 исте Одлуке мења се у толико што се у првом реду брише 4.

## Члан 3

Ова Одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу АП Војводине“.

НАРОДНИ ОДБОР  
ГРАДА ЗРЕЊАНИНА

Број 17346/53  
Зрењанин, 27 августа 1953

Претседник,  
Светислав Јешић, с. р.

## 163

На основу члана 48 тачке 10, у вези члана 97, 106 и 123 Закона о народним одборима градова и градских општина НР Србије, Градско веће и Веће произвођача Народног одбора града Зрењанина, на својим засебним седницама одржаним 27 августа 1953 године, донели су

## О Д Л У К У

о накнади трошкова и изгубљених зарада одборницима, члановима савета, одбора савета и члановима комисија за време вршења њихових дужности у Народног одбору града Зрењанина

## Члан 1

Одборници, чланови савета, одбора савета и чланови комисија Народног одбора града Зрењанина имају право на накнаду трошкова насталих услед вршења дужности у Народног одбору Града, као и право на накнаду стварно изгубљене редовне зараде за време рада у Народног одбору.

## Члан 2

Лицима из члана 1 ове Одлуке, која су у радном односу, припада накнада трошкова по прописима којима су регулисани путни трошкови радника и службеника установа, односно привредних и друштвених организација у којима раде.

Лицима из члана 1 ове Одлуке која нису обухваћена ставом 1 овог члана накнада трошкова одређиваће се сходно прописима Уредбе о путним и селидбеним трошковима државних службеника („Службени лист ФНРЈ“ број 59/52) и Уредбе о изменама и допунама Уредбе о путним и селидбеним трошковима („Службени лист ФНРЈ“ број 29/53), с тим што се овима одређује дневница од 800.— динара и што имају право да користе путнички и брзи воз II класе.

## Члан 3

Накнаду изгубљених зарада имају лица из члана 1 ове Одлуке, ако су у току свог редовног радног времена била заузета радом у Народног одбору града, а за то време немају право на зараду односно плату привредне организације, установе и др., односно ако су изгубили зараду од самосталног рада.

Ова накнада се даје у износу стварно изгубљених зарада, који се износ утврђује на основу времена проведеног у редовном раду у Народном одбору, као и времена потребног за долазак у Народни одбор и повратак до радног места.

Лицима из члана 1 ове Одлуке која у вршењу дужности у Народном одбору града Зрењанина проводе више од два часа дневно на пословима сталнијег карактера, а у време преко свог редовног радног времена, исплаћиваће се на име накнаде за ове послове 100.— динара за један час рада, о чему ће за сваки појединачни случај из овог става донети посебно решење Секретаријат за опште послове Народног одбора Града.

Лицима која се баве приватним занимањима и слободним професијама одредиће се висина накнаде по мерилима из става 1 и 2 овог члана, а по њиховој изјави о стварно изгубљеним зарадама.

#### Члан 4

Ова Одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу АП Војводине“.

### НАРОДНИ ОДБОР ГРАДА ЗРЕЊАНИНА Број 17345/53

Зрењанин, 27 августа 1953

Претседник,  
Светислав Јешић, с. р.

## 164

На основу чл. 15 ст. 2 и чл. 39 и 57 т. 3 Закона о народним одборима градова и градских општина, те чл. 3, 5 и 8 Основног закона о прекршајима, Народни одбор Градске општине Кикинда, на својој VI седници одржаној 20 маја 1953 године, донео је ову

### О Д Л У К У

о радном времену у трговинским, занатским и угоститељским радњама на територији Градске општине Кикинда

#### Члан 1

Све трговинске радње и продавнице осим овде изричито наведених изузетака морају бити отворене сваког радног дана, и то:

- 1) лети од 7 до 12 часова и од 16 до 19 часова,
- 2) зими од 8 до 12 часова и од 15 до 19 часова.

#### Члан 2

Продавнице воћа и поврћа, млека и млечних производа и меса морају бити отворене радним данима, и то:

- 1) лети од 6 до 10 часова и од 15 до 20 часова,
- 2) зими од 7 до 11 часова и од 15 до 19 часова,
- 3) недељом: зими и лети од 6 до 11 часова.

#### Члан 3

Продавнице хлеба морају бити отворене, и то:

- 1) лети од 5 до 9 часова и од 16 до 20 часова,
- 2) зими од 6 до 10 часова и од 15 до 19 часова,
- 3) недељом од 6 до 10 часова,
- 4) понедељником од 15 до 19 часова.

#### Члан 4

Продавнице огревног материјала морају бити отворене, и то:

- 1) лети од 7 до 12 часова и од 16 до 19 часова,
- 2) зими од 7 до 12 часова и од 14 до 17 часова.

#### Члан 5

Продавнице дуванских прерађевина морају бити отворене, и то:

- 1) лети од 6 до 11 часова и од 16 до 19 часова,
- 2) зими од 7 до 12 часова и од 15 до 18 часова,
- 3) недељом од 7 до 12 часова.

Оне продавнице које се налазе у близини суда и народног одбора, а продају таксене марке или друге

вредносне папире, морају бити отворене од 7 до 15 часова.

#### Члан 6

Продавнице школског прибора, књига и канцеларског материјала (књижаре) морају бити отворене, и то:

- 1) лети од 7 до 12 часова и од 16 до 19 часова,
- 2) зими од 7.30 до 12 часова и од 14.30 до 18 час.

#### Члан 7

Продавнице индустријске и прехранбене робе, изузимајући пекарске и млекарске, могу бити отворене средом односно четвртком по подне, с тим што ће се направити такав распоред да половина продавница буде затворена средом по подне, а друга половина четвртком по подне.

У ове дане те продавнице биће отворене од 8 до 14 часова зими, а лети од 7 до 14 часова.

#### Члан 8

Све занатске радње осим овде изричито предвиђених изузетака морају бити отворене, и то:

- 1) лети од 7 до 12 часова и од 16 до 19 часова,
- 2) зими од 7 до 12 часова и од 15 до 18 часова.

#### Члан 9

Берберско-фризерске радње које раде по двократном радном времену морају бити отворене, и то:

- 1) лети од 6 до 11 и од 16 до 20 часова,
- 2) зими од 7 до 12 и од 15 до 18 часова,
- 3) суботом од 6 до 11 часова и од 15 до 20 часова лети, а зими од 7 до 12 часова и од 14 до 19 часова,
- 4) недељом: лети од 6 до 9 часова, а зими од 7 до 10 часова,
- 5) понедељником: лети од 6 до 11 часова, а зими од 7 до 11 часова.

У сним задружним радионицама у којима се ради једнократно путем две смене радно време мора бити и лети и зими од 6 до 20 часова.

#### Члан 10

Фотографске радње морају бити отворене и лети и зими од 8 до 12 часова и од 15 до 19 часова, сваког дана па и недељом, с тим да понедељником не раде.

#### Члан 11

Посластичарске радње свих сектора морају бити отворене, и то:

- 1) лети од 6 до 22 часа,
- 2) зими од 7 до 21 часа, сваког дана укључујући и недељу, с тим да понедељником имају бити затворене.

#### Члан 12

Све угоститељске радње без музике морају бити отворене од 6 до 22 часа, а угоститељске радње са музиком од 6 до 24 часа.

Бифеи угоститељске мреже који се налазе у зградама спортских, друштвених и сличних организација морају бити отворени сваког дана од 6 до 23 часа.

#### Члан 13

Хотели и преноћишта морају бити отворени непрекидно.

#### Члан 14

У данима државних празника 1 маја, 29 новембра, 7 јула и 1 јануара све радње и продавнице морају бити затворене.

#### Члан 15

На дан 2 маја и 30 новембра биће отворене само радње и продавнице прехранбених артикала, и то: 2 маја од 6 до 10 часова, а 30 новембра од 7 до 11 часова.

## Члан 16

Летње радно време рачуна се од 1 априла до 30 септембра, а зимско радно време од 1 октобра до 31 марта.

## Члан 17

Новчаном казном до 2000 динара казниће се сви они који се не буду придржавали одређеног радног времена по овој Одлуци.

## Члан 18

Административно-казнени поступак води и казну изриче за извршене прекршаје из ове Одлуке судија за прекршаје НО Градске општине Кикинда.

## Члан 19

О извршењу ове Одлуке стараће се Савет за приреду НО Градске општине Кикинда.

## Члан 20

Ова Одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу АП Војводине“.

НАРОДНИ ОДБОР  
ГРАДСКЕ ОПШТИНЕ

Секретаријат  
Број 1510-1953  
Кикинда, 20 маја 1953

Претседник,  
Миша Стојановић, с. р.

## 165

На основу чл. 14 ст. 2, у вези чл. 57 тач. 8 Закона о народним одборима срезова и дела IV партије 23 позиција 1 Одлуке овог одбора о финансирању и пословању здравствених установа, Народни одбор Среза старопазовачког у Старој Пазови на својим седницама Среског већа и Већа произвођача одржаним 8 августа 1953 године донео је следећу

## О Д Л У К У

о олакшицама на име болничких трошкова на територији Среза старопазовачког

## Члан 1

За лица са подручја Среза старопазовачког која по постојећим прописима виших државних органа сама плаћају накнаде за услуге у здравственим установама, а чија домаћинства имају доходак на који не плаћају већи порез од 400 динара годишње по члану домаћинства, Народни одбор Среза старопазовачког сноси у целини или делимично трошкове болничког лечења по прописима ове Одлуке.

## Члан 2

Накнаду болничких трошкова у здравственим установама из чл. 1 ове Одлуке, а за лица оних домаћинстава чији годишњи доходак износи толико да на исти не плаћају годишњи порез по члану домаћинства више од 150 динара, Народни одбор Среза старопазовачког сноси у целини.

## Члан 3

Накнаду болничких трошкова здравствених установа из чл. 1 ове Одлуке, а за лица оних домаћинстава чији годишњи доходак износи толико да на исти плаћају порез по члану домаћинства више од 150 динара Народни одбор Среза старопазовачког сносиће делимично болничке трошкове, и то:

1) Сва лица на подручју Среза старопазовачког, која плаћају годишњи порез по члану домаћинства од 151 дин. до 200 динара, плаћају трошкове из чл. 1 ове Одлуке 25%, док 75 од сто сноси НО Среза старопазовачког.

2) Лица која имају годишњи доходак на који плаћају по члану домаћинства годишњи порез од 201 до 300 динара плаћају 50 од сто болничког трошка, а разлику од 50 од сто сноси овај одбор.

3) Лица која имају годишњи доходак на који плаћају по члану домаћинства годишњи порез од 301 до 400 динара плаћају 75 од сто болничког трошка, а разлику од 25 од сто сноси овај одбор.

Сва остала лица која плаћају порез по члану домаћинства преко 400 динара сnose сама болничке трошкове у целини.

## Члан 4

Немају право на повластице из чл. 2 и 3 ове Одлуке лица која у своме домаћинству имају једног или више чланова способних за привређивање. Изузетно, повластицама из чл. 2 или 3 могу се користити и лица у чијем домаћинству има један или више способних чланова за рад, ако је такво домаћинство преоптерећено са већим бројем чланова неспособних за рад. О овоме ће у сваком конкретном случају одлучивати Савет за народно здравље и социјалну политику НОС-а на предлог народног одбора општине.

## Члан 5

Обрачунавање болничких трошкова вршиће здравствена установа код које буду лечени болесници са подручја овог Среза, с тим што ће иста обавезно у своје рачуне, које достављају на исплату рачуноводству овог одбора, доставити и уверење од надлежног народног одбора за леченог болесника по коме су вршиле обрачун.

Обрачунавање и исплата болничких трошкова по чл. 2 и 3 ове Одлуке вршиће се на темељу болничког дана односно здравствене установе.

## Члан 6

За правилно спровођење ове Одлуке стараће се Секретаријат за народно здравље и социјалну политику Народног одбора Среза старопазовачког.

## Члан 7

Ова Одлука ступа на снагу даном објаве у „Службеном листу АП Војводине“.

НАРОДНИ ОДБОР  
СРЕЗА СТАРОПАЗОВАЧКОГ

Број 13717  
Стара Пазова, 8 августа 1953

Претседник,  
Костић Душан, с. р.

## 166

На основу чл. 57 тач. 2 Закона о народним одборима срезова, а у вези Уредбе о изменама и допунама Уредбе о путним и селидбеним трошковима, Народни одбор Среза старопазовачког у Старој Пазови, на својим седницама Среског већа и Већа произвођача одржаним 8 августа 1953 године, донео је следећу

## О Д Л У К У

о одређивању висина дневница за службена путовања у границама Среза старопазовачког

## Члан 1

На територији овог одбора одређују се дневнице за службена путовања у границама Среза у висини, и то:

1) за подручја општина Инђија, Војка и Нова Пазова:

а) за службенике распоређене од I до закључно IV платног разреда 600 динара,

б) за службенике распоређене од V до закључно IX платног разреда 500 динара,

в) за службенике распоређене од X платног разреда па на ниже 400 динара.

2) за остало подручје овога среза осим општина под редним бројем 1 ове Одлуке:

- а) за службенике распоређене од I до закључно IV платног разреда 700 динара,
- б) за службенике распоређене од V до закључно IX платног разреда 600 динара,
- в) за службенике распоређене од X платног разреда па на ниже 500 динара.

#### Члан 2

За службена путовања на релацијама где нема редовног саобраћајног средства (железница, аутобус и брод) службеницима не припада никаква накнада за особни превоз.

Народни одбори односно установе на подручју Среза дужни су за таква службена путовања обезбедити одговарајуће превозно средство.

#### Члан 3

Ова Одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу АП Војводине“, а примењиваће се од 8 августа 1953 године.

### НАРОДНИ ОДБОР СРЕЗА СТАРОПАЗОВАЧКОГ

Број 12809

Стара Пазова, 8 августа 1953

Претседник,  
Костић Душан, с. р.

**167**

На основу чл. 2 и 4 Уредбе о издавању у закуп пословних просторија и чл. 14 и 57 Закона о народним одборима срезова, Народни одбор Среза старопазовачког, на посебним седницама Среског већа и Већа произвођача одржаним 30 јуна 1953 године донео је следећу

#### О Д Л У К У

о издавању у закуп пословних просторија на територији Среза старопазовачког

#### Члан 1

Прописи ове Одлуке примењиваће се код издавања у закуп свих пословних просторија почев од 1 априла 1953 године, сем случајева наведених у чл. 5 Уредбе о издавању у закуп пословних просторија.

#### Члан 2

Закупни однос у погледу пословних просторија засниваће се писменим уговором између странака. Уговором ће странке утврдити предмет закупа, висину закупнине, рок трајања закупа, отказне рокове, време и начин плаћања закупнине, намену коришћења пословних просторија, као и евентуалне остале услове закупног односа.

#### Члан 3

Уговор о закупу састављаће се у три једнака примерка од којих први остаје закуподавцу, други закупцу, а трећи се оставља народном одбору општине код које власник зграде уплаћује допринос у Фонд за одржавање зграда.

#### Члан 4

Закуподавац је дужан да сву разлику између новоутврђене закупнине и закупнине која се плаћала на дан 1 марта 1953 године уплаћује у фонд за одржавање зграда, поред доприноса који је уплаћивао по прописима Уредбе о повећању закупнине.

#### Члан 5

Народни одбори општина у саставу НОС-а утврдиће решењем износ који је закуподавац дужан да уплаћује у фонд у случајевима када се издаје у закуп пословна просторија која досада није била издавана.

#### Члан 6

Закуподавац може закупцу отказати даљи закуп пословних просторија са отказним роком од 2 ме-

сеца без обзира на уговорене отказне рокове или уговорени рок трајања закупа;

а) ако народни одбор општине својим решењем утврди да на закупљеним пословним просторијама треба извршити веће неопходне исправке, а ове се могу извршити само уз иселење закупца;

б) ако купац употребљава пословне просторије противно њиховој намени предвиђеној уговором о закупу и поред противљења закуподавца;

в) ако купац не плати уговорену закупнину за протекла два месеца

#### Члан 7

Закупац може отказати закуп пословних просторија са отказним роком од месец дана без обзира на уговорене рокове отказа или на уговорени рок трајања закупа:

а) ако умре купац — од стране наследника;

б) ако закуподавац престане са пословном делатношћу;

в) ако закуподавац не врши потребне поправке на издатој пословној просторији тако да иста не може да служи уговореној намени.

#### Члан 8

Уколико странке не уговоре рок трајања закупног уговора ни отказне рокове, отказати се може 1 П и 1 VIII са отказним роком од 3 месеца.

#### Члан 9

Отказати се може писмено најкасније до 12 часова онога дана који је предвиђен за отказ. Купац мора иселити до 18 часова последњег дана отказног рока.

#### Члан 10

За спорове настале из закупних односа пословних просторија надлежан је Срески суд у Старој Пазови, уколико странке не уговоре другачије.

#### Члан 11

У року од месец дана од ступања на снагу ове Одлуке закуподавци и закупци су дужни да сачине нове уговоре о закупу по прописима ове Одлуке са важношћу од 1 априла 1953 године, а у даљем року од 15 дана закуподавац је дужан да један примерак уговора достави народном одбору општине којој плаћа допринос за одржавање зграде.

#### Члан 12

Уколико се странке на споразуму о висини нове закупнине и осталим условима сматраће се да је уговорни однос од 1 априла 1953 године раскинут са отказним роком од 4 месеца, а за то време купац ће плаћати исту закупнину и допринос фонду као на дан 1 марта 1953 године.

#### Члан 13

Досадашњим закупцима пословних просторија који су у току 1952 и 1953 године у закупљене просторије извршили инвестиције које прелазе редовно одржавање, не може се отказати закуп ових просторија док им се не накнаде ове инвестиције.

#### Члан 14

Уколико кућевласник прими од новог закупца сем уговорене закупнине посебно још и уступнину, ова се уступнина има сматрати закупнином, што за власника зграде — закуподавца и закупца повлачи последице из чл. 4 Уредбе о издавању у закуп пословних просторија.

#### Члан 15

Прописи ове Одлуке неће се примењивати на пословне просторије које су надлежним решењем издате као станбене док се садањи станар из њих не исели.

#### Члан 16

Решења органа надлежних за расподелу пословних просторија, без обзира да ли су правоћна, уколико нису извршена до 31 III 1953 године губе

своју снагу и на те пословне просторије примењиваће се од 1 априла 1953 године прописи ове Одлуке.

#### Члан 17

Казном до 3000 динара казниће се: закуподавац и купац, који не сачине уговор о закупу предвиђен у чл. 11 ове Одлуке.

#### Члан 18

Административно-казнени поступак води и казне изриче судије за прекршаје Народног одбора Среза старопазовачког.

#### Члан 19

Ова Одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу АП Војводине“, а примењиваће се од 1 априла 1953 године.

### НАРОДНИ ОДБОР СРЕЗА СТАРОПАЗОВАЧКОГ

Број 13581

Стара Пазова, 24 VIII 1953 године

Претседник,  
Костић Душан, с. р.

## 168

На основу члана 61 тачке 1 Закона о народним одборима срезова, члана 1 Уредбе о изменама и допунама Уредбе о путним и селидбеним трошковима („Сл. лист ФНРЈ“ бр. 29 од 22 јула 1953), Среско веће Народног одбора Среза шидског на седници одржаној 29 августа 1953 године донело је следећу

#### ОДЛУКУ

о путним трошковима службеника и радника државних органа за службена путовања у границама Среза шидског

#### Члан 1

Службеницима и радницима државних органа и установа за службена путовања у границама Среза шидског припада накнада по прописима ове Одлуке.

#### Члан 2

Поред дневнице службеницима и радницима припадају и стварни трошкови превоза.

Као превозно средство на подручју Среза може се користити само железница и аутобус.

#### Члан 3

Дневнице у границама среза одређују се за места удаљена до десет километара од места службовања:

1) за службенике распоређене од IV платног реда на више 530 динара,

2) за службенике распоређене од IX до V платног реда и висококвалификоване раднике 460 динара,

3) за остале службенике и раднике 400 динара.

За места удаљена преко десет километара од места службовања одређују се дневнице:

1) за службенике распоређене од IV платног реда на више 600 динара,

2) за службенике распоређене од IX до V платног реда и висококвалификоване раднике 500 динара,

3) за остале службенике и раднике 450 динара.

За службена путовања на подручју Народног одбора општине Јамена, због удаљености и слабих саобраћајних веза, службеницима и радницима припада пун износ дневнице.

Хонорарним службеницима, којима је ова служба једино или главно занимање, дневница се одређује у висини хонорара у смислу одредаба овог члана.

#### Члан 4

У интересу штедње овлашћује се председник Народног одбора Среза да може за поједине службе одредити и паушалне накнаде у висини од 1200 до 2000 динара.

#### Члан 5

Одредбе ове Одлуке не односе се на дневнице чланова Комисије за пољопривредни земљишни фонд и службенике који раде на овим пословима, већ им дневнице припадају у пуном износу у смислу Уредбе о путним и селидбеним трошковима.

#### Члан 6

Ова Одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу АП Војводине“ а примењиваће се од 1 септембра 1953 године. Овом Одлуком ставља се ван снаге Одлука Народног одбора среза о висини дневница радника и службеника број 12624 од 18 децембра 1952 године.

### НАРОДНИ ОДБОР СРЕЗА ШИДСКОГ

Број 8043

Шид, 29 августа 1953 године

Претседник,  
Белић Никола, с. р.

## 169

На основу члана 57. тач. 10, а у вези члана 103, члана 111 став 3 и члана 128 Закона о народним одборима срезова, Народни одбор Среза шидског на посебним седницама својих већа од 4 јуна 1953 године донео је следећу

#### ОДЛУКУ

о износу и накнади трошкова и изгубљених зарада одборницима, члановима савета и одбора савета и члановима комисија Народног одбора Среза шидског

#### Члан 1

Одборницима Среског већа, Већа произвођача, члановима савета и одбора савета и члановима комисија Народног одбора Среза шидског исплаћиваће се накнада трошкова и изгубљених зарада за време вршења њихове дужности.

#### Члан 2

Лицима из претходног члана на име накнаде трошкова исплаћиваће се дневно динара 350 (тристо тине педесет) под условом из члана 10 Уредбе о путним и селидбеним трошковима.

Наведени износ исплаћиваће се лицима из члана 1 за службена путовања по задацима Народног одбора среза у границама среза.

За службена путовања ван границе среза исплаћиваће се лицима из чл. 1 на име накнаде трошкова дневно 500 динара.

Лицима из претходног члана, настањеним у Шиду, не припада накнада трошкова за време вршења своје дужности у Шиду.

#### Члан 3

Стварни трошкови превоза исплаћиваће се лицима из чл. 1 ове Одлуке сходно одредбама Уредбе о путним и селидбеним трошковима.

#### Члан 4

На име стварно изгубљене зараде лицима из чл. 1 ове Одлуке, која нису у радном односу, исплаћиваће се паушални износ од 150 динара дневно, осим у недељне дане.

#### Члан 5

Лицима из чл. 1 ове Одлуке, која су радници или службеници, уколико би вршењем дужности из чл. 1 ове Одлуке губила дневну зараду односно дневну плату, исплаћиваће се стварно изгубљена дневна зарада односно дневна плата у износу који су у целости или делимично изгубила вршењем своје дужности у Народној одбору среза.

Висина у целости или делимично изгубљене зараде, односно дневне плате, утврђује се потврдом предузећа или привредне организације код које су уполсмени.

## Члан 6

Исплата трошкова и накнада по овој Одлуци вршиће се по списку коме морају бити приложена одговарајућа правдајућа документа, односно докази о плаћеном подвозу.

## Члан 7

Ова Одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу АП Војводине“.

НАРОДНИ ОДБОР  
СРЕЗА ШИДСКОГ

Број 5037

Претседник,  
Белић Никола, с. р.

## 170

На основу члана 60 Закона о народним одборима срезова и члана 6 Закона о сузбијању пољске штете, Народни одбор Среза шидског у Шиду на седници Среског већа од 4 јуна 1953 године донео је следећу

## О Д Л У К У

о висини хватачке награде чувара поља на подручју  
Среза шидског

## Члан 1

У циљу спречавања пољске штете, на подручју Среза шидског чуварима поља за све подручне народне одборе општина одређује се висина хватачке награде по прописима ове Одлуке.

## Члан 2

Чувар поља поред награде одређене уговором има право и на награду у новцу када ухвати у пољској штети стоку остављену у пољу или стоку чији сопственик није познат, па исту приведе народном одбору општине.

## Члан 3

Хватачка награда износи:

- а) на сву ухваћену пернату живину (пилића, патке, гуске и ћурке) по динара 10 по комаду,
- б) на сву ухваћену ситну стоку (овце, козе и свиње) по динара 20 по комаду,
- в) на сву ухваћену крупну стоку (говеда, коњи, мазге и магарци) по динара 50 по комаду.

## Члан 4

Ако је перната живина односно стока ухваћена у јату односно чопору већем од 20 грла, награда се по сваком грлу преко 20 комада смањује за 50% од износа утврђеног у члану 3 ове Одлуке.

## Члан 5

Хватачке награде по члану 3 плаћају се у готовом новцу код народног одбора општине који доноси налог за плаћање, а по извршности налога.

## Члан 6

Народни одбори општина дужни су исплатити чуварима поља припадајућу хватачку награду одмах, а најдаље у року од 3 дана по извршеној уплати.

## Члан 7

Ова Одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу АП Војводине“.

НАРОДНИ ОДБОР  
СРЕЗА ШИДСКОГ

Број 4823

Шид, 4 јуна 1953

Претседник,  
Белић Никола, с. р.

## 171

На основу члана 2 Уредбе о издавању у закуп пословних просторија, члана 3 и 8 Основног закона о прекршајима и члана 57 Закона о народним одборима срезова. Народни одбор Среза шидског на посебним седницама својих већа 18 јула 1953 године донео је следећу

## О Д Л У К У

о издавању у закуп пословних просторија на подручју Среза шидског

## Члан 1

Пословне просторије издају се у закуп на основу писменог уговора закљученог између закуподавца и закупца.

Под закуподавцем подразумевају се како власници пословних просторија тако и правни држаоци истих.

## Члан 2

Под пословним просторијама подразумевају се просторија намењена за обављање привредне делатности и за друге пословне потребе.

У случају спора, да ли је просторија пословна или станбена, одлучује народни одбор општине.

## Члан 3

Уговор о закупу обавезно садржи: уговорне стране, предмет закупа, висину закупнине, време исплате закупнине, рок и начин отказа уговора, као и одредбе о обавези одржавања закупних просторија (кречење, малање, фарбање столарије и сл.).

У одредби о висини закупнине мора се предвидети како укупна висина закупнине тако и део закупнине који припада власнику, односно правном држаоцу, тако и део закупнине који треба да буде уплаћен у фонд за одржавање зграда.

## Члан 4

За пословне просторије, које до 1 априла 1953 године нису биле издаване у закуп, закуподавац је дужан да уплаћује као допринос у фонд за одржавање зграда износ који својим решењем одреди народни одбор општине. Висина овог износа одређиваће се према плаћању доприноса за сличне просторије у месту.

## Члан 5

Закупнина се плаћа унапред, и то до 5 у месецу, ако је уговорена месечна закупнина, а уговарачи нису уговорили други рок.

Ако је уговорена полугодишња или годишња закупнина или закупнина за цело време трајања закупа, закуподавац и купац ће уговорити време и начин плаћања закупнине.

## Члан 6

Уговор о издавању пословних просторија у закуп мора бити регистрован код надлежног одбора општине у року од 5 дана од дана закључења уговора.

## Члан 7

Уговор о закупу пословних просторија могу отказати закуподавац и купац. Отказни рок је три месеца, уколико уговором није предвиђен дужи рок.

## Члан 8

Закуподавац може тражити раскид уговора и пре истека уговореног односно отказног рока у следећим случајевима:

- 1) ако купац не плати закупнину за три месеца узастопно,
- 2) ако купац закупљену просторију употребљава противно уговору о закупу,
- 3) ако купац ову просторију не одржава у оном стању како је уговором предвиђено.

## Члан 9

Купац може тражити раскид уговора пре рока у случајевима:

- 1) ако престане са обављањем привредне делатности којој служи пословна просторија.

- 2) ако се исели из места, и  
3) ако престаје са радом.

## Члан 10

Новчаном казном до 3000 динара казниће се закуподавац и закупац уколико не региструју уговор о закупу у року одређеном у члану 6 ове Одлуке и ако не ускладе постојећи уговор о закупу у року предвиђеном овом Одлуком.

## Члан 11

Постојећи писмени уговори о закупу као и односи за које не постоје писмени уговори имају се ускладити са одредбама ове Одлуке у року од 30 дана од дана ступања на снагу ове Одлуке.

## Члан 12

Ова Одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу АП Војводине“.

НАРОДНИ ОДБОР  
СРЕЗА ШИДСКОГ

Број 5613/53

Шид, 18 јула 1953

Претседник,  
Белић Никола, с. р.

172

На основу члана 57 Закона о народним одборима срезова и тачке 6 Одлуке о органима надлежним за разрез и наплату пореза на доходак („Службени лист ФНРЈ“ бр. 26 од 29 јуна 1953), Народни одбор Среза шидског у Шиду на посебним седницама својих већа дана 18 јула 1953 довео је следећу

## О Д Л У К У

о преносу наплате пореза на народне одборе општина  
Среза шидског

## Члан 1

Народни одбор Среза шидског преноси редовну наплату пореза на подручне народне одборе општина.

## Члан 2

Народни одбори општина врше наплату пореза по упутствима, надзором и у име финансиског органа Народного одбора среза.

## Члан 3

Народни одбори општина не могу вршити продају пописаних покретних и непокретних ствари за наплату пореза без претходне сагласности финансиског органа Народного одбора Среза шидског.

## Члан 4

Ова Одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу АП Војводине“.

НАРОДНИ ОДБОР  
СРЕЗА ШИДСКОГ

Број 6756

Шид, 18 јула 1953

Претседник,  
Белић Никола, с. р.

| С А Д Р Ж А Ј |                                                                                                   |                          |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Редни број    | Предмет                                                                                           | Страна                   |
|               | просторија на подручју Среза жабаљског                                                            | мд д                     |
| 153           | Одлука о издавању у закуп пословних просторија на подручју Среза жабаљског                        | мд мдм — — — — — 117—118 |
| 154           | Одлука о формирању и начину коришћења среских фондова за кредитирање и финансирање локалних инве- |                          |

|     |                                                                                                                                                                                                                                                              |                   |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
|     | стиција Среза жабаљског                                                                                                                                                                                                                                      | — — — — — 118—119 |
| 155 | Одлука о висини хватачине за стоку ухваћену у пољској штети на подручју Среза жабаљског                                                                                                                                                                      | — — — — — 119     |
| 156 | Одлука о расподели средстава фонда за одржавање гзрада на подручју Среза жабаљског                                                                                                                                                                           | — — — — — 119—120 |
| 157 | Одлука о расписивању избора за једно одборничко место Народного одбора општине у Ковину у XVII изборној јединици                                                                                                                                             | — — — — — 128     |
| 158 | Одлука о висини дневница за службена путовања у границама среза панчевачког                                                                                                                                                                                  | — — — — — 120—121 |
| 159 | Одлука о забрани испаше стоке и живине порен интернационалног и камених путева на територији Среза бачкотополског                                                                                                                                            | — — — — — 121     |
| 160 | Одлука о висини и накнади трошкова изгубљених зарада одборницима, члановима савета и одбора савета, члановима комисија, као и службеницима државних установа и надлежстава и привредних организација при службеном путовању на подручју Среза бачкотополског | — — — — — 121     |
| 161 | Одлука ох регулисању промета пољопривредним производима на територији града Зрењанина                                                                                                                                                                        | — — — — — 122     |
| 162 | Одлука о изменама и допунама одлуке Ф— 8с01581—кмзћВауміхшц рдног мд мд мдм о оснивању фонда за кредитирање и финансирање инвестиција Народного одбора града Зрењанина за 1953 годину                                                                        | — — — — — 122     |
| 163 | Одлука о накнади трошкова и изгубљених зарада одборницима, члановима савета и одбора савета и члановима комисија за време вршења њихове дужности у Народном одбору града Зрењанина                                                                           | — — — — — 122—123 |
| 164 | Одлука о радном времену у трговинским, занатским и угоститељским радњама на територији Градске општине Кикинда                                                                                                                                               | — — — — — 123—124 |
| 165 | Одлука о олакшицама на име болничких трошкова на територији Среза старопазовачког                                                                                                                                                                            | — — — — — 124     |
| 166 | Одлука о одређивању висина дневница за службена путовања у границама Среза старопазовачког                                                                                                                                                                   | — — — — — 124—125 |
| 167 | Одлука о издавању у закуп пословних просторија на територији Среза старопазовачког                                                                                                                                                                           | — — — — — 126—127 |
| 168 | Одлука о путним трошковима службеника и радника државних органа за службена путовања у границама Среза шидског                                                                                                                                               | — — — — — 126     |
| 169 | Одлука о износу и накнади трошкова и изгубљених зарада одборницима, члановима савета и одбора савета и члановима комисија Народного одбора Среза шидског                                                                                                     | — — — — — 126—127 |
| 170 | Одлука о висини хватачке награде чувару поља на подручју Среза шидског                                                                                                                                                                                       | — — — — — 127     |
| 171 | Одлука о издавању у закуп пословних просторија на подручју Среза шидског                                                                                                                                                                                     | — — — — — 127—127 |
| 172 | Одлука о преносу наплате пореза на народне одборе општина Среза шидског                                                                                                                                                                                      | — — — — — 128     |
|     | Штампарија „ЗВЕЗДА“, број 686-1953                                                                                                                                                                                                                           |                   |

Штампарија „Звезда“, број 685/53